



## 人权理事会

普遍定期审议工作组

第二十届会议

2014年10月27日至11月7日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议附件  
第 15(b)段和人权理事会第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料

## 萨尔瓦多

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制，报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外，本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。



## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

#### 世界人权条约<sup>2</sup>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入 或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》 (ICERD)(1979 年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》 (ICESCR)(1979 年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》 (ICCPR)(1979 年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》 (CEDAW)(1981 年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》 (CAT)(1996 年)</p> <p>《儿童权利公约》 (CRC)(1990 年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》 (OP-CRC-AC)(2002 年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》 (OP-CRC-SC)(2004 年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》 (ICRMW)(2003 年)</p> <p>《残疾人权利公约》 (CRPD)(2007 年)</p>	<p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》 (ICCPR-OP2) (2014 年)</p>	<p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》 (OP-CAT)</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》 (CPED)</p>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
保留、声明和/或谅解	<p>《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(保留意见, 第九条第 2 款, 1995 年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(保留意见, 第 29 条, 第 1 款, 1981 年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(声明, 第 3.2 条, 征兵年龄 16 岁, 2002 年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(一般声明, 2004 年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(声明, 第 32、46-48、61 条第四款和第 92 条第 1 款, 2003 年)</p> <p>《残疾人权利公约》(一般保留意见, 2007 年)</p> <p>《残疾人权利公约任择议定书》(一般性保留意见, 2007 年)</p>	<p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(保留意见, 第 2 条 2014 年)</p>	
申诉程序、调查和紧急行动 <sup>3</sup>	<p>《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1) (1995 年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(签署, 2001 年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)第 20 条(1996 年)</p> <p>《残疾人权利公约任择议定书》(OP-CRPD)第 6 条 (2007 年)</p>	<p>《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》(OP-ICESCR) 第十条和第十一条(2011 年)</p> <p>《儿童权利公约关于设定来文程序问题的任择议定书》(签署, 2013 年)</p>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)第十四条《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)第四十一条</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(签署, 2001 年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)第 21 条和第 22 条</p> <p>《儿童权利公约关于设定来文程序问题的任择议定书》(签署, 2013 年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)第 76 条和第 77 条</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CPED)</p>

## 其他相关主要国际文书

	上一轮审议期间的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入 或继承	《巴勒莫议定书》 <sup>4</sup> 《防止及惩治灭绝种族罪公约》 关于难民的公约 <sup>5</sup> 1949年8月12日日内瓦 四公约及其附加议定书一、二和 三 <sup>6</sup> 劳工组织基本公约 <sup>7</sup>		《国际刑事法院罗马规约》1961年无国籍人 劳工组织第169号和第 189号公约 <sup>8</sup> 关于无国籍人的公约 <sup>9</sup> 《联合国教科文组织取 缔教育歧视公约》

1. 鼓励萨尔瓦多批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》，<sup>10</sup> 《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》，<sup>11</sup> 《禁止酷刑公约任择议定书》<sup>12</sup>，《美洲国家间关于强迫失踪公约》<sup>13</sup>，《罗马规约》<sup>14</sup>，《战争罪及危害人类罪不适用法定时效公约》<sup>15</sup>，国际劳工组织第97、143<sup>16</sup>、169<sup>17</sup>，和189公约<sup>18</sup>，关于无国籍人的公约<sup>19</sup>，和《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》。<sup>20</sup>
2. 建议萨尔瓦多撤销对《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》第32条，第46至48条，和第61条第4款的声明<sup>21</sup>，对《消除一切形式种族歧视国际公约》第14条发表任择声明。<sup>22</sup>

## B. 宪法和法律框架

3. 2011年，暴力侵犯妇女问题特别报告员建议，将国家法律与《消除对妇女一切形式歧视公约》和《美洲国家防止、惩罚和根除针对妇女暴力公约》保持一致。<sup>23</sup>
4. 强迫失踪问题工作组关注，没有根据工作组的建议将强迫失踪的定义或有关这一罪行的惩治纳入法律之中。<sup>24</sup>
5. 若干条约机构欢迎通过《2009年儿童与青年人保护法》。<sup>25</sup> 2013年，残疾人权利委员会关注该法并没有包括保护残疾儿童的具体行动。<sup>26</sup> 儿童权利委员会建议有效实施这一法律。<sup>27</sup>
6. 2011年，买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员建议提高所有相关行为者关于《儿童与青年人保护法》的认识与培训，<sup>28</sup> 规定私营部门(电信公司、因特网提供者、搜索引擎)举报网络违法行为，封锁犯罪网页的进入。<sup>29</sup>
7. 2010年，儿童权利委员会建议萨尔瓦多将国家法律与《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》保持一致，<sup>30</sup> 并将非法领养、迫使儿童从事强迫劳动、为牟利移植儿童器官买卖儿童的行为以罪论处。<sup>31</sup>
8. 残疾人权利委员会关注有关残疾的法律框架并不完全符合《残疾人权利公约》。<sup>32</sup>

## C. 体制和人权基础设施和政策措施

### 国家人权机构的地位<sup>33</sup>

国家人权机构	上一轮审议时的情况	本轮审议的情况 <sup>34</sup>
人权检察官办公室	A级(2006年)	A级(2011年)

9. 萨尔瓦多联合国系统说，需要制度化地监督人权机制所提出的各项建议，为此，设立一个机构间委员会至关重要的。<sup>35</sup>

10. 儿童权利委员会关注，人权检察官办公室受到威胁，建议萨尔瓦多保护其各项活动免遭过度的干预或外部压力，以使其能够执行各项建议。<sup>36</sup>

## 二. 与人权机制的合作

### A. 与条约机构的合作<sup>37</sup>

#### 1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会	2006年3月	2009年/2003年	2010年8月	第十六次和第十七次报告有待2014年8月审议
经济、社会和文化权利委员会	2006年11月	2011年	2014年5月	第六次报告应于2019年提交
人权事务委员会	2003年7月	2009年	2010年10月	第七次报告应于2014年提交
消除对妇女歧视委员会	2008年10月	-	-	第八和第九次报告将于2014年提交
禁止酷刑委员会	2009年11月	-	-	第三次报告自2013年逾期未交
儿童权利委员会	2004年6月/2006年6月	2008年(关于《儿童权利公约》和《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》)	2010年1月(关于《儿童权利公约》和《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》)	第五至第六次报告应于2016年提交
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会	2008年11月	2014年	2014年4月	第三次报告应于2019年提交
残疾人权利委员会	-	2011年	2013年9月	第二和第三次报告应于2018年提交

## 2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

## 结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
消除种族歧视委员会	2011 年	1993 年大赦法；和土著人民的权利 <sup>38</sup>	逾期未交
人权事务委员会	2011 年	有罪不罚；对真相委员会立案的侵犯人权行为的调查，即对 Óscar Romero 先生的谋杀案；将人工流产以罪论处；审前拘留 <sup>39</sup>	2012 年和 2013 年发函提醒 <sup>40</sup>
消除对妇女歧视委员会	2010 年	暴力侵害妇女；政治参与与公共生活参与 <sup>41</sup>	-
禁止酷刑委员会	2010 年	大赦(巩固和平)法和真相委员会的建议；未成年人的监狱状况；暴力侵害妇女与侮辱女性 <sup>42</sup>	2011 年发函提醒 <sup>43</sup>

B. 与特别程序的合作<sup>44</sup>

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	无	有
已经进行的访问	雇佣军(2002 年) 暴力侵害妇女(2004 年) 强迫失踪问题(2007 年)	暴力侵害妇女(2010 年) 买卖儿童(2010 年) 任意拘留(2012 年) <sup>45</sup> 法律与律师的独立性(2012 年)
原则上同意的访问	-	-
已提出请求的访问	立即处决	
对指控信和紧急呼吁的回复	在审议阶段发出 12 份来文。该国政府答复了 10 份来文。	
后续报告与访问	强迫或非自愿失踪问题工作组(报告) <sup>46</sup>	

11. 强迫或非自愿失踪问题工作组指出，自该工作组成立以来，已向该国政府转发了 2662 起案件。自 2012 年 11 月 9 日尚有 2271 起案件未解决<sup>47</sup>

## C. 与联合国人权事务高级专员办事处的合作

12. 人权高专办与外交部在内的若干国家机构协作宣传各项建议，包括土著人民权利特别报告员的报告(2013 年)以及暴力侵害妇女人权机制的各项建议。2010 年，人权高专办、萨尔瓦多联合国系统和人权检察官办公室汇编了一份建议汇编，计划 2014 年出版新的汇编。<sup>48</sup>

### 三. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

#### A. 平等和不歧视

13. 2013 年，残疾人权利委员会满意地注意到通过了 2011 年关于平等、公正和消除对妇女歧视法。<sup>49</sup> 然而，2010 年，人权事务委员会关注社会中始终存在着对妇女作用的陈旧观与偏见。<sup>50</sup>

14. 暴力侵害妇女问题特别报告员建议采取具体措施保护因性取向或性认同而遭受歧视或暴力的妇女受害者。<sup>51</sup>

15. 2010 年，消除种族歧视委员会关注国内法律并没有包括符合《公约》所有内容的种族歧视的定义。<sup>52</sup>

16. 儿童权利委员会感到遗憾的是，居住在农村地区的儿童、土著儿童和经济上受排挤家庭的儿童仍然受到歧视态度和社会排斥的影响。这些青少年往往被错误地认为是影响该国的暴力行为的根源。儿童权利委员会建议，萨尔瓦多解决对儿童，特别是青少年污名的问题。<sup>53</sup>

17. 残疾人权利委员会指出没有承认基于残疾歧视的条款。<sup>54</sup>

18. 萨尔瓦多联合国系统认为对女同性恋者、男同性恋者、双性恋者和变性人的歧视仍然严重。<sup>55</sup>

#### B. 生命权、人身自由和安全权

19. 任意拘留问题工作组指出，《和平协定》签署 20 年之后，人们普遍认识到需要在遵守和促进人权和建立民主与法治方面继续向前迈进。贩毒帮伙的有组织的暴力行为使该国的犯罪率达到了一个特高程度，致使该国不得不处理这些问题。工作组注意到广泛存在的有罪不罚现象，以及镇压政策的失败。<sup>56</sup> 儿童权利委员会极其关注儿童遭杀害的人数非常高，其中许多儿童是“maras”（帮伙）的成员。<sup>57</sup> 儿童权利委员会促请萨尔瓦多解决严重犯罪与暴力行为。<sup>58</sup>

20. 儿童权利委员会与禁止酷刑委员会都关注有指控表明存在对儿童施行酷刑和虐待，特别以打击帮伙的借口对儿童进行酷刑和虐待的情况。儿童权利委员会建议萨尔瓦多采取一切必要措施，防止儿童在所有情况下成为酷刑和虐待的对象。<sup>59</sup>

21. 人权事务委员会始终关注大量被剥夺自由的人被关押在极其拥挤的监狱。<sup>60</sup>

22. 任意拘留问题工作组建议萨尔瓦多采取紧急措施，对所有徒刑已满但仍被关押者进行身份认定，并予以立即释放；<sup>61</sup> 增加监督监狱的法官人数，使他们能够有效地控制被拘留者的法定地位；<sup>62</sup> 最大限度地增加假释释放或者被判以半监禁的的定罪囚犯。<sup>63</sup>

23. 残疾人权利委员会仍然关注残疾是剥夺自由的理由。<sup>64</sup> 残疾人权利委员会建议萨尔瓦多监督在监狱或其他拘留中心残疾人的情况。<sup>65</sup>
24. 人权事务委员会关注，遭谋杀的妇女人数居高不下或有所增加。<sup>66</sup> 暴力侵害妇女问题特别报告员指出，有罪不罚、社会经济差异和 machista 文化继续形成一种普遍的暴力状况，使妇女遭受多种形式的暴力行为。<sup>67</sup> 她建议该国政府制订一项全面、协调与具有充分资源的政策，消除各种障碍，有效地实施现有法律。<sup>68</sup>
25. 萨尔瓦多联合国系统注意到通过了一项《无暴力侵害妇女生活的全面特殊法律》，该项法律规定杀戮女性罪的定义，<sup>69</sup> 该法律还规定妇女暴力受害者法律保障措施。<sup>70</sup>
26. 萨尔瓦多联合国系统指出，共和国总检察官办公室在人权高专办的支助下制定了一个调查杀戮女性罪的议定书。有必要确保准确地实施这一工具，以避免有罪不罚现象。<sup>71</sup> 同样，《解决学校性暴力议定书》正有待 2013 年立法大会最后核准。<sup>72</sup>
27. 儿童权利委员会建议萨尔瓦多为防止暴力侵害儿童制定一项全面政策，<sup>73</sup> 法律应明确禁止所有场合实施体罚。<sup>74</sup>
28. 联合国难民署指出，防止与起诉人口贩运的框架并没有有效地保护受害者，特别没有有效地保护国际人口贩运受害者。在该国内，只有一个女孩受害者接待中心，而成年妇女、男孩和男子受害者不能在任何接待中心入住。目前国会正在讨论打击人口贩运的新法律。<sup>75</sup> 难民署鼓励该国政府通过打击人口贩运的新法律，<sup>76</sup> 审议打击人口贩运行动计划，该计划不仅仅要防范和起诉，还要建立保护和援助受害者的机制。<sup>77</sup>
29. 萨尔瓦多联合国系统报告说，2010 年和 2012 期间，5 岁至 17 岁的童工人数增加了 8.9%。<sup>78</sup> 2014 年，经济、社会和文化权利委员会重申其关注长期存在的童工问题，特别在家政服务中的童工问题。该委员会还关注其所收到的报告表明，大多数儿童参与危险性工作。<sup>79</sup> 人权事务委员会和儿童权利委员会表示同样的关注。<sup>80</sup> 残疾人权利委员会特别关注为乞丐之目的剥夺残疾人，特别是儿童。<sup>81</sup>
30. 儿童权利委员会建议萨尔瓦多确保儿童不再从事最恶劣形式的童工，打击对儿童的经济剥削，确保有关就业最低年龄的法律符合可适用的国际标准。<sup>82</sup>
31. 儿童权利委员会关注，越来越多的儿童在街头工作或生活，他们越来越脆弱地成为帮伙的征用对象。儿童权利委员会建议萨尔瓦多建立一项防止儿童街头生活与工作的全面政策。<sup>83</sup> 联合国儿童基金关注帮伙的威胁和强迫征用。<sup>84</sup>



### C. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

32. 萨尔瓦多联合国系统认为,重要的是司法系统应该在不受任何干预的情况下履行其职责。<sup>85</sup> 法官与律师独立性问题特别报告员建议,应该紧急地评估与解决对司法独立性的干预与威胁问题;<sup>86</sup> 法官的委任应按照客观标准;<sup>87</sup> 立法大会应考虑审查委任最高法庭法官的程序;<sup>88</sup> 应该审查目前有关法官的纪律措施,确保法官的辞退完全根据公正程序因严重行为不当或者不能胜任而致。<sup>89</sup>

33. 任意拘留问题工作组建议萨尔瓦多保持原来的预算,即至少将国家收入的6%调拨给司法部;<sup>90</sup> 作为打击有罪不罚的工作的一部分,加强最高法院司法调查部和国家民警检察总长办公室;<sup>91</sup> 加强受害者和证人的保护方案。<sup>92</sup>

34. 萨尔瓦多联合国系统指出,2011年生效的《刑事诉讼程序法》确认了一种审讯与辩解相结合的趋势。<sup>93</sup>

35. 儿童权利委员会关注,没有符合《公约》的青少年司法系统。<sup>94</sup>

36. 任意拘留问题工作组建议,始终应将未成年人的拘留作为一种例外措施。<sup>95</sup>

37. 人权事务委员会关注,解决以往侵犯人权行为所采取的步骤可能不足以结束此类暴力行为的有罪不罚现象。人权事务委员会重申其关注1993年《大赦法》仍然生效,<sup>96</sup> 还关注适用于以往严重侵犯人权行为的时效问题。<sup>97</sup> 人权事务委员会建议萨尔瓦多继续对真相委员会已立案的所有侵犯人权行为进行调查。<sup>98</sup> 萨尔瓦多联合国系统提请注意以下事实,2013年9月,最高法院宪法法庭受理了一份《大赦法》违宪性的问题。<sup>99</sup>

38. 强迫或非自愿失踪问题工作组强调,几乎所有强迫失踪案都与有罪不罚有关,<sup>100</sup> 指出受害者没有得到任何赔偿,鼓励该国通过一项全国赔偿计划。<sup>101</sup> 消除种族歧视委员会建议实施美洲间人权委员会的建议,通过一项赔偿方案,并酌情向受害者提供物质赔偿。<sup>102</sup>

39. 萨尔瓦多联合国系统极其关注2013年11月4日袭击了追踪因武装冲突失踪的儿童的PRO-BÚSQUEDA协会。在该次袭击中有关搜寻那些儿童的至关重要信息被破坏。<sup>103</sup>

### D. 婚姻和家庭生活权

40. 残疾人权利委员会关注一些规则剥夺了具有智力障碍、心理障碍或听觉障碍的人行使其有关家庭、生育和个人关系权利方面的法律能力。<sup>104</sup>

41. 儿童权利委员会重申其关注《家庭法》仍允许14岁的年青儿童缔结婚姻。儿童权利委员会建议将男孩与女孩的最低婚姻年龄规定在18岁。<sup>105</sup>

42. 儿童权利委员会关注,特别在农村和边远地区没有出生登记,<sup>106</sup> 残疾人权利委员会关注居住在农村地区的患有残疾的儿童、青年人和成年人仍然没有注册登记,并且没有身份证件。<sup>107</sup>

43. 儿童权利委员会关注，有没建立正式的领养行政程序。儿童权利委员会建议萨尔瓦多根据《公约》，《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题任择议定书》和《跨国收养方面保护儿童及合作海牙公约》调整各种程序。<sup>108</sup>

44. 儿童权利委员会感到遗憾的是，安置在机构或照料中心的儿童的数量较高，并对某些中心的虐待指控表示关注。<sup>109</sup>

#### E. 言论自由、结社和和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

45. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)指出，新闻记者普遍能够在萨尔瓦多安全地工作。然而，该组织分别于 2009 年和 2011 年记录了两名新闻记者遭杀害的案件。<sup>110</sup> 教科文组织促请萨尔瓦多调查所有袭击新闻记者和媒体工作者的事件。<sup>111</sup>

46. 萨尔瓦多联合国系统指出，2011 年实施了有助于推动调查报道的《获得公共信息法》。<sup>112</sup>

47. 萨尔瓦多联合国系统指出，《政党法》的改革规定妇女在选举职位方面占 30%的定额。<sup>113</sup> 人权事务委员会关注在公共或选举公职方面妇女的代表稀少。<sup>114</sup>

48. 残疾人权利委员会指出，没有机制确保残疾人能够秘密地投票，没有充分的措施确保他们能够进入投票中心。<sup>115</sup>

49. 萨尔瓦多联合国系统欢迎海外投票，2014 年的选举首次采用海外投票。<sup>116</sup>

#### F. 工作权和享受公正和良好的工作条件

50. 经济、社会和文化权利委员会注意到，失业比率高，大多数人从事非正规行业。建议该国采取必要措施，确保在非正规经济部分工作的工人享有基本劳动与社会保障标准。<sup>117</sup>

51. 经济、社会和文化权利委员会对各个经济活动部门的最低工资的差异表示遗憾，特别对农业和纺织制造业部门的最低工资差异表示遗憾。委员会促请缔约国确保最低工资能够保证良好生活水准。<sup>118</sup>

52. 萨尔瓦多联合国系统声称，经济状况并不利于创造适当就业机会或就业。基本食品费用相当于或高于最低工资。<sup>119</sup>

53. 经济、社会和文化权利委员会再次提到，男女工资差异相当大，并建议缔约国保障男女享有平等报酬。<sup>120</sup> 萨尔瓦多联合国系统指出，《平等、公平和消除对妇女歧视法》包括了有关妇女享有平等报酬和工作条件的条款。<sup>121</sup>

54. 暴力侵犯妇女问题特别报告员建议，萨尔瓦多保持警惕，消除在工作场所，特别在加工工厂和私人家庭内消除暴力行为、骚扰和违反劳工标准的情况。<sup>122</sup>

55. 经济、社会和文化权利委员会重申其关注对罢工权利的限制，以及许多罢工被裁定为非法行为的情况。<sup>123</sup>

## G. 社会保障权和适足生活水准权

56. 经济、社会和文化权利委员会对萨尔瓦多极不平等的财富分配再次表示关注，建议该国的扶贫方案着重解决于城乡之间的差异与缺陷。<sup>124</sup>

57. 经济、社会和文化权利委员会指出，该国没有采用普遍的社会保障制度，该委员会特别关注，该国农业工人和家政工人没有社会保障，建议该国对社会保障制度进行评估，以期向所有工人提供适当的社会福利。<sup>125</sup>

58. 经济、社会和文化权利委员会关注以下事实：2010 年设立的家政工人特别保健和生育计划是自愿性质的，且并不包括在其他非正式部门工作的人员。<sup>126</sup>

59. 残疾人权利委员会指出，社会保护措施主要保护在武装冲突中致残的人员。<sup>127</sup>

60. 经济、社会和文化权利委员会欢迎 2012 年通过了宪法修正案，该案包括了粮食和获得饮用水的权利，并建议议会完成对这些改革的批准。<sup>128</sup>

61. 萨尔瓦多联合国系统报道说，2009 年创建了全国食品安全理事会，并于 2011 年通过了《食品安全政策》，但该项政策的实施仍需颁发方案和一项支持性的法律。《食品安全法》还有待于通过。<sup>129</sup>

62. 经济、社会和文化权利委员会强调拨给住房的预算不足，社会住房单位极其短缺。委员会关注《保障不动产的拥有权或法律拥有特别法》(2009 年)可能会产生负面影响，因为它规定了一项驱逐任何不持有财产证者的快速程序。经济、社会和文化权利委员会建议该国通过有关强制拆迁的立法。<sup>130</sup>

## H. 健康权

63. 儿童权利委员会关注，特别在农村地区，保健服务的提供仍然是一个严重问题。<sup>131</sup>

64. 人权事务委员会关注目前的《刑法典》将所有形式的人工流产以罪论处，并且关注对在公共医院内寻求治疗的妇女动用法律诉讼程序。委员会建议萨尔瓦多修订其有关人工流产的立法，暂停对妇女的人工流产罪的起诉。<sup>132</sup> 经济、社会和文化权利委员会<sup>133</sup> 和儿童权利委员会<sup>134</sup> 表达了同样的关注。

65. 2013 年，联合国独立专家小组促请该国政府重新考虑人工流产的法律以及目前该国的做法。专家强烈谴责最高法院宪法法庭的裁决，该项裁决拒绝一名妇

女终止危及生命的怀孕请求。他们指出，最高法院的裁决使该妇女的生命受到威胁，导致其长久严重的身心折磨。<sup>135</sup>

66. 萨尔瓦多联合国系统指出，该国避免对有关自愿终止妊娠的事项发表意见。至今未在全国对这一问题进行对话。<sup>136</sup>

67. 经济、社会和文化权利委员会关注，女孩与妇女的性保健服务和生育保健服务相当缺乏和不够，尽管有一些进展，但孕妇死亡率和青少年怀孕率始终居高不下。委员会建议该国加倍努力，降低青少年怀孕的比率，特别在农村地区确保性保健服务和生育保健服务的普及性和可获得性。<sup>137</sup> 儿童权利委员会表达了同样的意见。<sup>138</sup>

68. 残疾人权利委员会关注，残疾人在获得保健服务方面受到歧视，并关注在未征得残疾人的自由和知情同意下开始医疗程序，<sup>139</sup> 还关注法律允许对残疾妇女施行强迫绝育。<sup>140</sup>

## I. 受教育权

69. 儿童权利委员会关注拨给教育的预算有所下降；青少年接受中等教育的水准低下，加重了他们被帮伙征用的风险；在接受教育方面，城市与农村地区以及女孩与男孩之间存在差异；文盲现象持续存在；大量青年男女辍学。<sup>141</sup> 人权事务委员会促请萨尔瓦多各个教育层次提高儿童入学率，特别提高农村地区女孩的入学率。<sup>142</sup> 教科文组织促请萨尔瓦多继续努力消除在教育方面的歧视，特别对女孩与妇女的歧视，<sup>143</sup> 促请其加紧努力解决辍学率，并且提高接受教育的平等性。<sup>144</sup>

70. 萨尔瓦多联合国系统认为中等教育由于以下种种原因面临着巨大的挑战：缺乏基础建设，暴力氛围阻止了徒步上学，提高了与教育相关的交通费用。<sup>145</sup>

71. 萨尔瓦多联合国系统建议在教育方案与规划方面对近期的进展与突出需求进行一次分析。<sup>146</sup>

72. 萨尔瓦多联合国系统指出，在农村地区，23%的妇女是文盲，相比之下，男子的文盲率为18%。性别与地区方面接受教育的不平等是最为严重的挑战之一。应对农村地区的妇女集中进行扫盲。<sup>147</sup>

73. 残疾人权利委员会关注残疾儿童入学率低下。它建议萨尔瓦多制订一项包容性教育模式。<sup>148</sup>

74. 萨尔瓦多联合国系统指出，目前尚未实现100%的教师获得全面性教育的目标。另一项挑战是在教育部更新幼托学校和中等学校全面性教育的教学大纲。<sup>149</sup>

## J. 文化权

75. 土著人民权利特别报告员承认已进行种种努力振兴 Náhuatl 语言，并促请该国政府在其他领域实施同样的方案。<sup>150</sup> 消除种族歧视委员会关注持续存在不认可土著语言固有的重要性的问题。<sup>151</sup> 人权事务委员会建议通过一些措施振兴这些语言与文化。<sup>152</sup>

## K. 残疾人

76. 残疾人权利委员会关注民法和家庭法中的不规范法律，对患有智力、心理、听觉或视觉障碍者施加禁止或者宣布其无法律能力，限制其享有某些权利等。委员会建议萨尔瓦多采用一项决策支持性的机制来替代基于残疾的禁止条例，该项机制应尊重个人的自主、意愿和选择。<sup>153</sup>

77. 儿童权利委员会建议萨尔瓦多特别在残疾儿童获得教育和保健服务方面保护和促进这些儿童的权利。<sup>154</sup>

## L. 少数群体和土著人

78. 萨尔瓦多联合国系统承认在认可土著人民方面取得了一些进展。2010 年，总统请求土著人民宽恕以往所遭受的迫害与灭绝行为。<sup>155</sup> 土著人民权利特别报告员感到该国政府在承认土著人方面迈出了历史的一步，这是一个“多族裔和多文化”国家的一个重要部分。<sup>156</sup>

79. 2014 年 6 月，土著人民权利特别报告员支持批准了《宪法》第 63 条的修正案，该案承认土著人民，特别报告员还促请该国政府努力制订促进各族人民权利的政策。<sup>157</sup>

80. 2013 年，土著人民权利特别报告员认为，《宪法》修正案和批准国际劳工组织第 169 号公约将有助于奠定开展其他改革的法律基础。<sup>158</sup> 特别报告员声明，该国政府必须确保在涉及土著人民的各种方案和政策时征求土著人民的意见。<sup>159</sup>

81. 人权事务委员会关注土著人民受到排挤并且没有任何具体的措施促进他们的权利。<sup>160</sup> 儿童权利委员会关注土著人民在日常生活中受到歧视并且关注他们的文化被忽视。<sup>161</sup>

82. 萨尔瓦多联合国系统感到在保健和教育方面没有适应土著文化的服务，存在着不易察觉的对土著人民的歧视现象。需要进行更大的努力以便将土著人民的祖传习俗和知识融入国家保健照料和教育系统之内。<sup>162</sup>

83. 经济、社会、文化权利委员会感到遗憾的是，该缔约国没有任何法律机制承认土著人民享有获得土地及拥有土地的权利。该委员会还关注该国没有进行系统有效磋商的程序，也没有就开发土著人民祖先土地自然资源的决定征得土著人民自由、事先和知情同意的系统性程序。该委员会建议缔约国建立承认土著人民对其祖先土地和自然资源权利的机制，在事关开采和碳氢化合物资源勘探与发展方面进行磋商 以便征得有关人员的同意。<sup>163</sup>

84. 萨尔瓦多联合国系统承认在确保非裔后代的能见度方面和在通过承认他们的方式方面还存在着挑战。<sup>164</sup> 消除种族歧视委员会关切非裔后代的社会经济状况以及他们得不到承认的问题。该委员会促请萨尔瓦多改进非裔后代享有经济、社会和文化权利的情况，并为他们的种族认可和能见度通过一项计划。<sup>165</sup>

## M. 移民、难民和寻求庇护者

85. 难民署指出，目前有关移民的立法源自 1958 年，不再符合国际标准。自 2013 年 1 月以来，总统办公室审查了新的移民法案。<sup>166</sup> 难民署建议，该国政府促进通过新的国家移民立法。<sup>167</sup> 2014 年，保护所有移徙工人及其家庭成员委员会建议该国采取必要的措施制订和实施一项移民政策，处理方方面面的移民问题。<sup>168</sup>

86. 难民署报告 2009 和 2011 年之间，北美国家驱逐了 90,000 多名萨尔瓦多人，包括相当数量的儿童。<sup>169</sup>

87. 难民署指出，各种各样的移民流入萨尔瓦多，在这样的情况下，必要的是该国政府建立适当的身份认定和转交机制，以便应对需要国际保护的各种各样人的具体要求。<sup>170</sup> 难民署建议该国政府以敏感性的保护方式管理各种各样的移民流。<sup>171</sup>

88. 难民署指出在以往几个月内，到萨尔瓦多寻求避难的携儿带女的家庭数量增大，北美国家还向萨尔瓦多驱逐了大量与家庭分散或无陪伴的儿童。<sup>172</sup> 难民署建议该国政府通过正式的儿童保护程序，其中包括确定最大利益的程序，<sup>173</sup> 在涉及儿童移民和难民的程序中所采取的一切决定都应考虑儿童的最大利益。<sup>174</sup> 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会和儿童权利委员会表达了同样的关注。<sup>175</sup>

89. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会关注该国东部无证件移民工人受到歧视待遇的问题，该委员会建议在该国内的所有移民工人及其家庭成员享有《公约》所规定的各项权利。<sup>176</sup>

90. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会注意到已采取各种措施支助返回的萨尔瓦多移民工人。<sup>177</sup> 该委员会建议为了使移民工人更好地融入社会，重新调整返回移民工人的支助方案。<sup>178</sup>

## 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on El Salvador from the previous cycle (A/HRC/WG.6/7/SLV/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used in the present document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art.1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: CPED, art. 30.

<sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol.

<sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).

- <sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>8</sup> International Labour Organization Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries and Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- <sup>9</sup> 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons, and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>10</sup> Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/SLV/CO/3-4), paras. 38 and 93, Report of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances: Missions to El Salvador and Morocco (A/HRC/22/45/Add.3), para. 5 and Report of the Working Group on Arbitrary Detention: Mission to El Salvador (A/HRC/22/44/Add.2), para. 132 (i).
- <sup>11</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 53 and 93.
- <sup>12</sup> Ibid., para. 93 and A/HRC/22/44/Add.2, para. 132 (b).
- <sup>13</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 38 and A/HRC/22/45/Add.3, para. 5.
- <sup>14</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 75, A/HRC/22/45/Add.3, para. 5 and A/HRC/22/44/Add.2, para. 132 (i).
- <sup>15</sup> A/HRC/22/45/Add.3, para. 5.
- <sup>16</sup> Concluding observations of the Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families (CMW/C/SLV/CO/2), para. 15.
- <sup>17</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/SLV/CO/14-15), para. 15 and Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/SLV/CO/6), para. 18.
- <sup>18</sup> CMW/C/SLV/CO/2, para. 15.
- <sup>19</sup> Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) submission to UPR on El Salvador, p. 7.
- <sup>20</sup> United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) submission to UPR on El Salvador, para. 37. See also CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 21 and Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/SLV/CO/3-5), para. 26.
- <sup>21</sup> CMW/C/SLV/CO/2, para. 11.
- <sup>22</sup> CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 24.
- <sup>23</sup> Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences: Follow-up mission to El Salvador (A/HRC/17/26/Add.2), para. 77 (b) (v).
- <sup>24</sup> A/HRC/22/45/Add.3, para. 7.
- <sup>25</sup> CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 7; Concluding observations of the Committee on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD/C/SLV/CO/1), para. 4; and CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 4 and 9.
- <sup>26</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 19.
- <sup>27</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 10.
- <sup>28</sup> Report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography: Mission to El Salvador (A/HRC/16/57/Add.4), para. 122 (b).
- <sup>29</sup> Ibid., para. 122 (d).
- <sup>30</sup> Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPSC/SLV/CO/1), para. 9.
- <sup>31</sup> Ibid., para. 24.
- <sup>32</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 7.



- <sup>33</sup> According to article 5 of the rules of procedure of the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination), C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- <sup>34</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/23/28, annex.
- <sup>35</sup> United Nations country team (UNCT) submission to UPR on El Salvador, p. 3. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 4.
- <sup>36</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 15–16.
- <sup>37</sup> The following abbreviations have been used in the present document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination  |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights  |
| HR Committee | Human Rights Committee   |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women                                   |
| CAT          | Committee against Torture  |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child   |
| CMW          | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities   |
- <sup>38</sup> CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 28.
- <sup>39</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 20.
- <sup>40</sup> Letters from HR Committee to the Permanent Mission of El Salvador to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 30 April 2012 and 24 May 2013, available from [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/SLV/INT\\_CCPR\\_FUL\\_SLV\\_15960\\_S.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/SLV/INT_CCPR_FUL_SLV_15960_S.pdf) and [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/SLV/INT\\_CCPR\\_FUL\\_SLV\\_15961\\_S.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/SLV/INT_CCPR_FUL_SLV_15961_S.pdf) (accessed 11 June 2014).
- <sup>41</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/SLV/CO/7), para. 44.
- <sup>42</sup> Concluding observations of the Committee against Torture (CAT/C/SLV/CO/2), para. 35.
- <sup>43</sup> Letter from CAT to the Permanent Mission of El Salvador to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 28 March 2011, available from [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared%20Documents/SLV/INT\\_CAT\\_FUR\\_SLV\\_12351\\_E.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared%20Documents/SLV/INT_CAT_FUR_SLV_12351_E.pdf) (accessed 11 June 2014).
- <sup>44</sup> For the titles of special procedures, see [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx) and [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx).
- <sup>45</sup> A/HRC/22/44/Add.2 and Report of the Working Group on Arbitrary Detention: Mission to El Salvador: Comments of the State (A/HRC/22/44/Add.3).
- <sup>46</sup> A/HRC/22/45/Add.3.
- <sup>47</sup> *Ibid.*, para. 135.
- <sup>48</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 3.
- <sup>49</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 4.
- <sup>50</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 9.
- <sup>51</sup> A/HRC/17/26/Add.2, para. 77 (b) (iii).
- <sup>52</sup> CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 13.
- <sup>53</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 27–28.

- <sup>54</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 9.
- <sup>55</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 5.
- <sup>56</sup> A/HRC/22/44/Add.2, p. 2. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 80, 81 and 87 and UNESCO submission to UPR on El Salvador, para. 22.
- <sup>57</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 31.
- <sup>58</sup> *Ibid.*, paras. 8 and 53.
- <sup>59</sup> *Ibid.*, paras. 43–44.
- <sup>60</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 16. See also A/HRC/22/44/Add.2, p. 2.
- <sup>61</sup> A/HRC/22/44/Add.2, para. 132 (f).
- <sup>62</sup> *Ibid.*, para. 132 (g).
- <sup>63</sup> *Ibid.*, para. 132 (h). See also A/HRC/22/44/Add.3.
- <sup>64</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 31.
- <sup>65</sup> *Ibid.*, para. 32. See also CRPD/C/SLV/CO/1, para. 34.
- <sup>66</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 9.
- <sup>67</sup> A/HRC/17/26/Add.2, para. 76.
- <sup>68</sup> *Ibid.*, para. 77 (b) (i). See also CCPR/C/SLV/CO/6, para. 9, CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 52–53 and E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 17.
- <sup>69</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 6. See also CCPR/C/SLV/CO/6, para. 9.
- <sup>70</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 8.
- <sup>71</sup> *Ibid.*, p. 4.
- <sup>72</sup> *Ibid.*, p. 4.
- <sup>73</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 32.
- <sup>74</sup> *Ibid.*, para. 55. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 45 and CRPD/C/SLV/CO/1, para. 36 (c).
- <sup>75</sup> UNHCR submission to UPR on El Salvador, p. 5. See also CRC/C/OPSC/SLV/CO/1, paras. 35–36, CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 82–83 and CCPR/C/SLV/CO/6, para. 13.
- <sup>76</sup> UNHCR submission to UPR on El Salvador, p. 5 and CMW/C/SLV/CO/2, para. 45 (a).
- <sup>77</sup> UNHCR submission to UPR on El Salvador, p. 5.
- <sup>78</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 10.
- <sup>79</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 16.
- <sup>80</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 11 and CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 76.
- <sup>81</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 35 (e).
- <sup>82</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 76–77.
- <sup>83</sup> *Ibid.*, paras. 78–79.
- <sup>84</sup> Press release dated 27 May 2014, available from [www.nacionesunidas.org.sv/comunicados/blog](http://www.nacionesunidas.org.sv/comunicados/blog).
- <sup>85</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 6.
- <sup>86</sup> Report of the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers: Mission to El Salvador (A/HRC/23/43/Add.1), para. 104.
- <sup>87</sup> *Ibid.*, para. 109.
- <sup>88</sup> *Ibid.*, para. 110.
- <sup>89</sup> *Ibid.*, para. 118.
- <sup>90</sup> A/HRC/22/44/Add.2, para. 132 (j).
- <sup>91</sup> *Ibid.*, para. 132 (k).
- <sup>92</sup> *Ibid.*, para. 132 (l). See also A/HRC/22/44/Add.3.
- <sup>93</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 7.

- <sup>94</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 87. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 8.
- <sup>95</sup> A/HRC/22/44/Add.2, para. 132 (d).
- <sup>96</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 5. See also CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 18.
- <sup>97</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 6.
- <sup>98</sup> *Ibid.*, para. 5. See also CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 18, and letter from CERD to the Permanent Mission of El Salvador to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 13 March 2009, p. 2, available from [www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/early\\_warning/ElSalvador130309.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/early_warning/ElSalvador130309.pdf) (accessed 13 January 2014).
- <sup>99</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 7. See also A/HRC/22/45/Add.3, para. 6.
- <sup>100</sup> A/HRC/22/45/Add.3, para. 6.
- <sup>101</sup> *Ibid.*, para. 9.
- <sup>102</sup> CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 18. See also Letter from CERD to the Permanent Mission of El Salvador to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 13 March 2009, p. 2, and CCPR/C/SLV/CO/6, para. 7.
- <sup>103</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 7.
- <sup>104</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 47.
- <sup>105</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 25–26.
- <sup>106</sup> *Ibid.*, para. 35.
- <sup>107</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 39.
- <sup>108</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 50–51.
- <sup>109</sup> *Ibid.*, para. 48.
- <sup>110</sup> UNESCO submission to UPR on El Salvador, para. 20.
- <sup>111</sup> *Ibid.*, para. 41.
- <sup>112</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 10. See also A/HRC/22/45/Add.3, para. 10.
- <sup>113</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 2.
- <sup>114</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 9.
- <sup>115</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, paras. 59–60.
- <sup>116</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 10.
- <sup>117</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 11.
- <sup>118</sup> *Ibid.*, para. 13.
- <sup>119</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 10.
- <sup>120</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 12.
- <sup>121</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 5.
- <sup>122</sup> A/HRC/17/26/Add.2, para. 77 (e) (i).
- <sup>123</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 14.
- <sup>124</sup> *Ibid.*, para. 19. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 18, 66 and 67, and Report of the Special Rapporteur on the rights of indigenous peoples: The situation of indigenous peoples in El Salvador (A/HRC/24/41/Add.2), para. 83.
- <sup>125</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 15. See also UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 10.
- <sup>126</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 21.
- <sup>127</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 57.
- <sup>128</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 20.
- <sup>129</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 2.
- <sup>130</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 18.

- <sup>131</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 58.
- <sup>132</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 10.
- <sup>133</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 22.
- <sup>134</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 60–61.
- <sup>135</sup> Press release dated 4 June 2013, El Salvador: UN experts urge Government to reconsider current abortion legislation and practice, available from [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13404&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13404&LangID=E). See also press release dated 26 April 2013, El Salvador: UN rights experts appeal to government to provide life-saving treatment to woman at risk, available from [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13269&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13269&LangID=E), A/HRC/17/26/Add.2, para. 76, and Communications report of Special Procedures (A/HRC/24/21), p. 40.
- <sup>136</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 11.
- <sup>137</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 23.
- <sup>138</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, paras. 60–61.
- <sup>139</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, para. 51. See also CRPD/C/SLV/CO/1, para. 33.
- <sup>140</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, paras. 37.
- <sup>141</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 68. See also CCPR/C/SLV/CO/6, para. 12.
- <sup>142</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 12.
- <sup>143</sup> UNESCO submission to UPR on El Salvador, para. 39.
- <sup>144</sup> *Ibid.*, para. 40. See also E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 25 and A/HRC/24/41/Add.2, para. 89.
- <sup>145</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 12.
- <sup>146</sup> *Ibid.*, p. 13.
- <sup>147</sup> *Ibid.*, p. 13.
- <sup>148</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, paras. 49–50. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 57.
- <sup>149</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 12.
- <sup>150</sup> A/HRC/24/41/Add.2, para. 93. See also UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 13.
- <sup>151</sup> CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 21.
- <sup>152</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 18. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 92.
- <sup>153</sup> CRPD/C/SLV/CO/1, paras. 27–28. See also UNESCO submission to UPR on El Salvador, paras. 25–33.
- <sup>154</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 57. See also CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 27 and CRPD/C/SLV/CO/1, para. 20.
- <sup>155</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 14.
- <sup>156</sup> A/HRC/24/41/Add.2, para. 63.
- <sup>157</sup> See press release dated 17 June 2014, Experta de la ONU felicita a El Salvador por reformas a la Constitución que reconocen los pueblos indígenas, available from [www.ohchr.org/SP/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14734&LangID=S](http://www.ohchr.org/SP/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14734&LangID=S). See also press release dated 13 June 2014, Alto Comisionado para los Derechos Humanos de la ONU saluda la ratificación del reconocimiento de los pueblos indígenas, available from [www.nacionesunidas.org.sv/comunicados/blog](http://www.nacionesunidas.org.sv/comunicados/blog).
- <sup>158</sup> A/HRC/24/41/Add.2, para. 69.
- <sup>159</sup> *Ibid.*, para. 72. See also CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 14, E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 7 and UNCT submission to UPR on El Salvador, pp. 1 and 14.
- <sup>160</sup> CCPR/C/SLV/CO/6, para. 18.
- <sup>161</sup> CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 91.
- <sup>162</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 14. See also A/HRC/24/41/Add.2, paras. 85 and 89.

- <sup>163</sup> E/C.12/SLV/CO/3-5, para. 27. See also A/HRC/24/41/Add.2, para. 77.
- <sup>164</sup> UNCT submission to UPR on El Salvador, p. 14.
- <sup>165</sup> CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 20.
- <sup>166</sup> UNHCR submission to UPR on El Salvador, p. 3. See also CMW/C/SLV/CO/2, para. 8.
- <sup>167</sup> UNHCR submission to UPR on El Salvador, pp. 3–4. See also A/HRC/22/44/Add.2, para. 132 (e).
- <sup>168</sup> CMW/C/SLV/CO/2, para. 39.
- <sup>169</sup> UNHCR submission to UPR on El Salvador, p. 1.
- <sup>170</sup> *Ibid.*, p. 4.
- <sup>171</sup> *Ibid.*, p. 4.
- <sup>172</sup> *Ibid.*, p. 6.
- <sup>173</sup> *Ibid.*, p. 6.
- <sup>174</sup> *Ibid.*, p. 6.
- <sup>175</sup> CMW/C/SLV/CO/2, paras. 48–49, CRC/C/SLV/CO/3-4, para. 72.
- <sup>176</sup> CMW/C/SLV/CO/2, paras. 20–21.
- <sup>177</sup> *Ibid.*, para. 40.
- <sup>178</sup> *Ibid.*, para. 41.
-